

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Primer idrofilo auto-mordenzante

IT INDICAZIONI

- Restauri diretti in composito.
- Cementazione adesiva di corone e ponti, inlay e onlay.

1. Applicare un'ampia quantità di One-Q-Bond SE sulla superficie dentale preparata, asciugata all'aria o tamponata, utilizzando una spugna o una punta di pennello monouso. Lasciare agire per 15 secondi.
2. Rimuovere i solventi con un getto d'aria per almeno 10 secondi. Richiudere bene la bottiglia dopo l'uso.
3. Applicare un'ampia quantità di One-Q-Bond C.G.T. utilizzando una spugna o la punta di un pennello monouso
4. Rimuovere i solventi con un leggero flusso d'aria per almeno 10 secondi o finché non si nota alcun movimento visibile della resina. Se la superficie appare parzialmente rivestita, applicare altro materiale. Richiudere bene la bottiglia dopo l'uso.
5. Polimerizzare per 20 secondi con un'unità di fotopolimerizzazione a luce visibile.
6. Quando l'area di ritenzione del restauro si trova principalmente nella dentina, applicare un secondo strato di One-Q-Bond C.G.T.

Rimuovere i solventi con un leggero flusso d'aria per almeno 10 secondi. Non polimerizzare.

7. Quando la fotopolimerizzazione non è un'opzione (incollaggio nel canale radicolare), aggiungere la stessa quantità di gocce di One-Q-Bond Activator con One-Q-Bond in una capsula trasparente pulita, mescolare per 2 secondi e procedere con i passi 1, 2.
8. Ripristinare con una resina composita fotopolimerizzabile o autopolimerizzabile di propria scelta o con un restauro in cemento.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Universal, no-rinse, self-priming etchant adhesive system

EN INDICATIONS

- Direct composite restorations.
- Adhesive cementation of crowns and bridges, inlays and onlays.

1. Apply ample amount of One-Q-Bond SE on the prepared, airdried or blotted tooth surface using a sponge or disposable brush tip. Leave undisturbed for 15 seconds.
2. Remove solvents with a blast of air for at least 10 seconds. Tightly re-cap bottle after use.
3. Apply ample amount of One-Q-Bond C.G.T. Bond using a sponge or disposable brush tip
4. Remove solvents with a gentle air flow for at least 10 seconds or until no visible movement of the resin is noted. If the surface appears partially coated, apply additional material. Tightly recap bottle after use.
5. Cure for 20 seconds with a visible light cure unit.

6. When the restoration retention area lies primarily within dentin, apply a second layer of One-Q-Bond C.G.T. Bond. Remove solvents with a gentle air flow for at least 10 seconds. Do not cure.
7. When light curing is not an option (bonding in root canal), add equal drops of One-Q-Bond Activator with One-Q-Bond in a clean dappen dish mix for 2 seconds and proceed with steps 1, 2.
8. Restore with light-cured or self-cure composite resin of your choice or cement restoration.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Primer hydrophilique auto-mordant

FR INDICATIONS

- Restaurations directes en composite.
- Cimentation adhésive des couronnes et des ponts, des inlays et des onlays.

1. Appliquer une quantité suffisante de One-Q-Bond C.G.T. SE sur la surface de la dent préparée, séchée à l'air ou épongée, à l'aide d'une éponge ou d'un embout de brosse jetable. Laisser reposer pendant 15 secondes.
2. Retirer les solvants avec un souffle d'air pendant au moins 10 secondes. Reboucher hermétiquement la bouteille après utilisation.
3. Appliquer une quantité suffisante de One-Q-Bond C.G.T. à l'aide d'une éponge ou d'un embout de pinceau jetable
4. Retirer les solvants avec un léger flux d'air pendant au moins 10 secondes ou jusqu'à ce qu'aucun mouvement visible de

la résine ne soit constaté. Si la surface semble partiellement recouverte, appliquer du matériau supplémentaire. Reboucher hermétiquement la bouteille après utilisation.

5. Polymériser pendant 20 secondes avec une unité de polymérisation à lumière visible.
6. Lorsque la zone de rétention de la restauration se trouve principalement dans la dentine, appliquer une deuxième couche de One-Q-Bond C.G.T. Retirer les solvants avec un léger courant d'air pendant au moins 10 secondes. Ne pas polymériser.
7. Lorsque la photopolymérisation n'est pas envisageable (collage dans un canal radiculaire), ajouter des gouttes égales d'One-Q-Bond Activator avec One-Q-Bond dans une coupelle propre ; mélanger pendant 2 secondes et procéder aux étapes 1, 2.
8. Restaurer avec une résine composite photopolymérisée ou autopolymérisée de votre choix ou une restauration en ciment.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Primer hidrofílico de autograbado

ES INDICACIONES

- Restauraciones directas de compuestos.
- Cementación adhesiva de coronas y puentes, tipo inlays y onlays.

1. Aplique la cantidad de muestra de One-Q-Bond SE en la superficie dental preparada, secada al aire o deslustrada utilizando una esponja o una punta de cepillo desechable. Deje reposar durante 15 segundos.

2. Quite los disolventes con una ráfaga de aire durante 10 segundos como mínimo. Coloque firmemente el tapón en la botella tras el uso.
3. Aplique una abundante cantidad de One-Q-Bond C.G.T. utilizando una esponja o una punta de cepillo desechable.
4. Quite los disolventes con un ligero flujo de aire durante 10 segundos como mínimo o hasta que no se note ningún movimiento visible de la resina. Si la superficie se muestra parcialmente cubierta, aplique más material. Tape firmemente la botella tras el uso.
5. Cure durante 20 segundos con una unidad de curado de luz visible.
6. Cuando la zona de retención de restauración resida principalmente dentro de la dentina, aplique una segunda capa de One-Q-Bond C.G.T. Quite los disolventes con un ligero flujo de aire durante 10 segundos como mínimo. No cure.
7. Cuando la curación mediante luz no es una opción (encolado en conducto radicular), añada gotas iguales de One-Q-Bond Activator con One-Q-Bond en un vaso de Dappen limpio, mezcle durante 2 segundos y prosiga con los pasos 1, 2.
8. Restablezca con la resina compuesta de curado por luz o de autocurado de su elección o la restauración del cemento.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Selbstätzender hydrophiler Primer

DE INDIKATIONEN

- Direkte Kompositrestaurationen.
- Adhäsive Zementierung von Kronen und Brücken, Inlays und Onlays.

PRECISION

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent



B.J.M. Laboratories Ltd.

12 Hassadna St., Industrial Park, Or-Yehuda 6022011 Israel

CE
0425

Rev.02_06/21

Selected, distributed and guaranteed by Dentalica
Sélectionné, distribué et garanti par Dentalica
Seleccionado, distribuido y garantizado por Dentalica
Ausgewählte, verteilt und gesichert durch Dentalica
Produkt wybrany, dystrybuowany i gwarantowany przez Dentalica
Selectat, distribuit și garantat de Dentalica
Επιλέγεται, διανέμεται και εξασφαλίζεται από την Dentalica
Seleccionado, distribuido e garantido por Dentalica

Selezionato, distribuito e garantito da



DENTALICA

Dentalica S.p.A., Via Rimini 22, I-20142 Milano, Italia
Tel. +39.02.895981, info@dentalica.com, www.dentalica.com

PRECISION

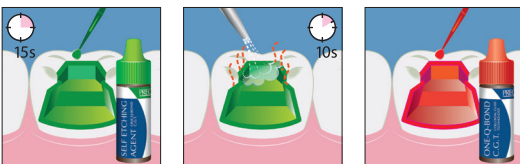
Protocollo d'uso
Protocol of use

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

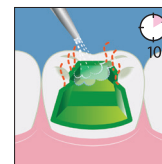
Primer Idrofilo Auto-mordenzante
Hydrophilic Self-etching Primer



DENTALICA
Into quality



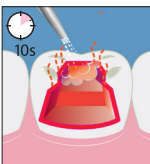
1



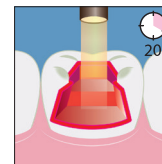
2



3



4



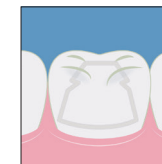
5



6



7



8

1. Eine ausreichende Menge One-Q-Bond SE mit einem Schwamm oder Einwegpinsel auf die vorbereitete, luftgetrocknete oder abgetupfte Zahnoberfläche auftragen. 15 Sekunden ruhen lassen.
2. Die Lösungsmittel mindestens 10 Sekunden lang mit einem Luftstrom entfernen. Die Flasche nach dem Gebrauch wieder fest verschließen.
3. Eine ausreichende Menge One-Q-Bond C.G.T. mit einem Schwamm oder Einwegpinsel auftragen.
4. Die Lösungsmittel mit einem sanften Luftstrom entfernen, und zwar mindestens 10 Sekunden lang oder bis keine sichtbare Bewegung des Harzes mehr zu bemerken ist. Wenn die Oberfläche teilweise überzogen ist, zusätzliches Material auftragen. Die Flasche nach dem Gebrauch wieder fest verschließen.
5. Mit einem Lichthärtungsgerät 20 Sekunden lang härten.
6. Wenn der Retentionsbereich der Restauration hauptsächlich im Dentin liegt, eine zweite Schicht One-Q-Bond C.G.T. auftragen. Die Lösungsmittel mindestens 10 Sekunden lang mit einem sanften Luftstrom entfernen. Nicht härten.
7. Wenn Lichthärtung nicht möglich ist (Bonding im Wurzelkanal), eine gleiche Anzahl Tropfen One-Q-Bond Activator mit One-Q-Bond in ein sauberes Dappenglas geben, 2 Sekunden lang mischen und mit den Schritten 1 und 2 fortfahren.
8. Mit licht- oder selbsthärtendem Komposit harz Ihrer Wahl oder Zement restaurieren.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Samowytwarzający primer hydrofilowy

PL WSKAZANIA

- Bezpośrednie uzupełnienia kompozytowe.
- Cementowaniu adhezyjnym koron i mostów, wkładów i nakładów.

1. Na przygotowaną, osuszoną na powietrzu lub osuszoną powierzchnię zęba nanieść wystarczającą ilość One-Q-Bond C.G.T. SE za pomocą gąbki lub jednorazowej końcówki szczoteczki. Pozostawić na 15 sekund bez dotykania.
2. Usuwać rozpuszczalniki podmuchem powietrza przez co najmniej 10 sekund. Po użyciu szczelnie zamknąć butelkę.
3. Nanieść wystarczającą ilość One-Q-Bond C.G.T. za pomocą gąbki lub jednorazowej końcówki szczoteczki.
4. Usuwać rozpuszczalniki łagodnym strumieniem powietrza przez co najmniej 10 sekund lub do momentu, gdy nie będzie widać żadnego ruchu żywicy. Jeśli powierzchnia wygląda na pokrytą częściowo, nałożyć dodatkowy materiał. Po użyciu szczelnie zamknąć butelkę.
5. Utwardzać przez 20 sekund za pomocą urządzenia do utwardzania światłem widzialnym.
6. Jeżeli obszar uzupełnienia znajduje się głównie w zębinie, należy nałożyć drugą warstwę materiału One-Q-Bond C.G.T.. Usuwać rozpuszczalniki łagodnym strumieniem powietrza przez co najmniej 10 sekund. Nie utwardzać.
7. Jeśli utwardzanie światłem nie jest możliwe (wiązanie w kanale

korzeniowym), dodać taką samą liczbę kropli One-Q-Bond Activator z One-Q-Bond do mieszanki w czystym szklanym kieliszku dentystycznym na 2 sekundy i przejść do kroków 1, 2.

8. Odbudować przy użyciu światłoutwardzalnej lub samowytwarzającej żywicy kompozytowej według własnego wyboru lub cementu.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Primer automordensant hidrofil

RO INDICAȚII

- Restaurări directe din rășini compozite.
- Cementarea adezivă de coroane și punți, inlay-uri și onlay-uri.

1. Aplicați o cantitate amplă de One-Q-Bond C.G.T. SE pe suprafața pregătită, uscată cu aer sau ștersă a dintelui, utilizând un burete sau un vârf de perie de unică folosință. Lăsați să acționeze timp de 15 secunde.
2. Înlăturați solvenții prin suflare cu aer timp de cel puțin 10 secunde. Închideți bine flaconul după utilizare.
3. Aplicați o cantitate amplă de One-Q-Bond C.G.T. utilizând un burete sau un vârf de perie de unică folosință
4. Înlăturați solvenții prin suflare delicată cu aer timp de cel puțin 10 secunde sau până când nu se mai observă nicio mișcare vizibilă a rășinii. Dacă suprafața se prezintă parțial acoperită, aplicați material suplimentar. Închideți bine flaconul după utilizare.
5. Fotopolimerizați timp de 20 de secunde cu o unitate de fotopolimerizare vizibilă.

6. Când zona de retenție a restaurării se află predominant în dentină, aplicați un al doilea strat de One-Q-Bond C.G.T.. Înlăturați solvenții prin suflare delicată cu aer timp de cel puțin 10 secunde. Nu polimerizați.
7. Când fotopolimerizarea nu reprezintă o opțiune (bonding-ul în canalul rădăcinii), adăugați o cantitate egală de picături de One-Q-Bond Activator și One-Q-Bond într-un bol dappen curat și mixați timp de 2 secunde, apoi treceți la pașii 1 și 2.
8. Restabiliți cu rășină compozită fotopolimerizată sau autopolimerizabilă la alegere sau prin restaurare cu ciment.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Υδροφίλο αστάρι για αυτόματη τραχύτητα

EL ENΔΕΙΞΕΙΣ

- Άμεσες σύνθετες αποκαταστάσεις.
- Συγκόλληση για στεφάνες και γέφυρες, ένθετα και επένθετα.

1. Εφαρμόστε αρκετή ποσότητα του One-Q-Bond C.G.T. SE στην προετοιμασμένη, στεγνωμένη με αέρα ή κηλιδωμένη επιφάνεια του δοντιού με έναν σπόγγο ή ένα άκρο βούρτσας. Αφήστε το σε ηρεμία για 15 δευτερόλεπτα.
2. Αφαιρέστε τους διαλύτες με μια δέσμη αέρα για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Κλείστε καλά το άκρο του μπουκαλιού μετά τη χρήση.
3. Εφαρμόστε αρκετή ποσότητα του One-Q-Bond C.G.T. χρησιμοποιώντας έναν σπόγγο ή ένα άκρο βούρτσας μιας χρήσης
4. Αφαιρέστε τους διαλύτες με ένα ήπιο ρεύμα αέρα για τουλάχιστον

10 δευτερόλεπτα ή μέχρι να μην παρατηρείται ορατή κίνηση της ρητίνης. Αν η επιφάνεια φαίνεται μερικώς επικαλυμμένη, εφαρμόστε πρόσθετο υλικό. Κλείστε καλά το άκρο του μπουκαλιού μετά τη χρήση.

5. Με μια μονάδα ορατής φωτοσκλήρυνσης πραγματοποιήστε τη σκλήρυνση για 20 δευτερόλεπτα.
6. Όταν η περιοχή συγκράτησης της αποκατάστασης βρίσκεται κυρίως στην οδοντίνη, εφαρμόστε ένα δεύτερο στρώμα του One-Q-Bond C.G.T.. Αφαιρέστε τους διαλύτες με ένα ήπιο ρεύμα αέρα για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα. Μην πραγματοποιείτε σκλήρυνση.
7. Όταν δεν υπάρχει η επιλογή της φωτοσκλήρυνσης (σύνδεση στον ριζικό σωλήνα), προσθέστε ίσο αριθμό σταγόνων από το One-Q-Bond Activator και το One-Q-Bond σε ένα καθαρό ιγδίο, αναμείξτε για 2 δευτερόλεπτα και συνεχίστε με τα βήματα 1 και 2.
8. Αποκαταστήστε με φωτοσκληρυνόμενη ή αυτοσκληρυνόμενη σύνθετη ρητίνη της επιλογής σας ή αποκατάσταση κόνιας.

ONE-Q-BOND C.G.T. Self Etching Agent

Primer de autografação hidrófilo

PT INDICAÇÕES

- Restaurações compostas diretas.
- Cimentação adesiva de coroas e pontes, inlays e onlays.

1. Aplicar uma ampla quantidade de ONE-Q-BOND C.G.T. SE na superfície do dente preparada, secada ao ar ou manchada usando

uma esponja ou ponta de escova descartável. Deixar repousar por 15 segundos.

2. Remover solventes com um sopro de ar por, pelo menos, 10 segundos. Recolocar bem a tampa após o uso.
3. Aplicar uma ampla quantidade de ONE-Q-BOND C.G.T. usando uma escova ou uma ponta de escova descartável
4. Remover os solventes com um fluxo de ar suave por, pelo menos, 10 segundos ou até que nenhum movimento visível da resina seja notado. Se a superfície parecer parcialmente revestida, aplicar material adicional. Recolocar bem a tampa após o uso.
5. Polimerizar por 20 segundos usando uma unidade de polimerização luminosa visível.
6. Quando a área de retenção do restauro for principalmente dentro da dentina, aplicar uma segunda camada de ONE-Q-BOND C.G.T.. Remover solventes com um fluxo de ar suave por, pelo menos, 10 segundos. Não polimerizar.
7. Quando a fotopolimerização não for possível (ligação no canal radicular), adicionar um número de gotas igual de One-Q-Bond Activator com One-Q-Bond em um prato dappen limpo, misturar por 2 segundos e proceder com os passos 1, 2.
8. Restaurar com resina fotopolimerizável ou autopolimerizável da sua escolha ou restauração por cimento.

PRECISION